



Diasabra April 28, 2012 - Edicion-7 Vol.1793 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Cuerpo Policial Aruba pa comunidad:

ALERTA DI POLIS PA HOBENNAN DEN INDUSTRIA DI SEX

Sra. Magaly Brito Secretario General di
SEPPA:

**Ta basta cu
tacticanan di
gobierno anti
sindicato**



**Huisartsenpost pa tur cu mester di ayudo di
dokter di cas**

**Departamento di emergencia cla
pa otro di fin di siman largo**

22 Arubiano honra cu Condecoracion Real



**Homber a
choca su casa,
maltrat'e y
sali bay busca
cuchiu**

Directora interino di CBS,
sra. Yarazagaray:

Resultado di Censo

**2010 a
mustra
cu cifra
desempleo
ta 10.6%**



**Censo ta e forma mas sigur pa
midi desempleo**

Auto a ranca palo di luz y bolter



STA. CRUZ – Ayera tardi un melding a drenta di un accidente serio cu a tuma lugar na Kudawecha. Polis di Noord a yega y a topa cu un auto gebolter y un palo di luz completamente ranca. Tabata tin hopi waya colgando riba e caminda. Polis a cera ambos banda di caminda. E cabayero cu tabata manehando e auto pa un of otro motibo a perde control completo ariba e vehiculo aki y a ranca un palo di luz pa despues bolter. E cabayero a haya solamente un herida na pia. Personal di Ambulance a conversa cu e chauffeur y a trat'e na e sitio mes.

THIS WEEKEND!

Multi Media[®] INTERNATIONAL NV
RENAISSANCE CONVENTION CENTER

RED CARPET EVENT • FRIDAY APRIL 27
4PM - 9PM • ENTRANCE AFL. 100,- FOR TWO PERSONS

SATURDAY 12:00 PM - 8:00 PM - Afl. 7,50	28 APRIL	SUNDAY 12:00 PM - 8:00 PM - Afl. 7,50	29 APRIL
---	--------------------	---	--------------------

Mr. Juan Ady Thijsen di MEP:

Feliz Dia di Obrero



STA. CRUZ -- Tur aña riba Prome di Mei mundialmente ta recorda luchanan grandi, por ehemplo na Chicago, cu a ser hiba riba tereno laboral pa puntonan cu awendia ta parece normal. Asina antes trahadornan tabata traha ora- y dianan largo sin descanso. Awendia legisladornan tur parti di mundo a fiha orarionandi trabao y oranan di descanso pa e trahador por haci esfuerzo pa gana su pan pero na mes momento protege su salud. Tambe a crea por ehemplo proteccion pa e trahador no wordo kita sin mas di trabao. Sinembargo awendia na aña 2012 ainda nos ta enfrentando retonan laboral unda gobierno ta crea espacio y permiti abuso di e clase trahador tuma lugar. Pesey mes Fraccion di MEP ta felicita e clase trahador y na mes momento ta desea e clase trahador forza den e lucha laboral su dilanti. E clase trahador por conta cu MEP un biaha mas como partido social democrata lo ta sali na vanguardia di e clase trahador y su famia.



Fraccion di MEP

En conexion cu Prome di Mei, Dia di Obrero, ta felicita

e clase trahador riba su dia special y alavez ta desea e clase trahador hopi forza den su lucha dilanti pa atende problemanan laboral cu ta atacando e clase trahador.

FTA:

DIA DI OBRERO 2012 PROME ADVERTENCIA

STA. CRUZ -- Relaciona cu nos Dia di Obrero, esta Dia Internacional di labor, Directiva di FTA a dicidi di emiti algun comunicado di prensa. Na un momento historico asina, nos ta convenci cu mester haci un esfuerzo pa e Clase Trahador realiza cu no por permiti pa ningun wega wordo haci cu su dignidad. Otro siman nos ta celebra diamars Dia 1 di Mei Dia di Obrero. Nos mester por reflexiona profundamente unda nos kier bay como trahador. Pa medio di e comunicado aki, Directiva di FTA ta manda un prome advertencia pa tur trahador. Y e advertencia aki ta valido den tur circunstancia. FTA ta haci esaki, pasobra como sindicato responsabel nos ta sinti cu nos tin un obligacion pa adverti tanto nos miembronan como e clase trahador en general di desaroyonan menos bon den nos comunidad. Mas ainda ora cu ta wordo constata cu tin manipulacion ta tuma lugar bao di trahadornan. Y hasta nos ta bay mas leu ainda cu nos pueblo ta wordo manipula constantemente. FTA ta adverti pa tene cuidao cu esnan cu ta cana rond haciendo promesanan sin sa cu nan por cumpli. E ta asina facil pa manipula cu hende bisando loke bo sa cu e hende kier scucha, sin bise ta con bo ta pensa di cumpli cu bo promesa. FTA enfaticamente ta declara cu nos semper a respeta tur trahador y tur sindicato. Tene cuenta cu afiliacion na un organizacion ta un

derecho Constitucional. E ser humano/ trahador mester ta liber pa e scoge na cual organizacion e kier pertenece! Esaki ta conta pa organizacion sindical, pero tambe pa organizacion social, deportivo y politico. Na momento cu un dirigente ta maniobra cu informacion y ta cana busca miembro pa su organizacion a base di desacredita otro organizacion, nos ta completamente robez. Tin un dicho popular cu ta pas den un situacion asina. E dicho ta bisa cu "porco sushi semper ta busca muraya limpi pa frega su lomba". Den FTA semper nos a traha basa riba nos principio y balornan. Hamas nos a haya miembro door di desacredita otro sindicato. Al contrario, na hopi ocasion tin trahadornan cu a acerca FTA pasobra nan ta malcontento cu nan sindicato y eticamente nos a instrui e trahadornan pa nan bay bek den nan seno sindical y drecha loke no ta bon. Ta instrui nan pa nan check e Statuto y tur otro reglamento pa asina nan sa nan derecho y obligacionnan. Pasobra cu bulamento di cura loke ta wordo crea ta mas division y desunion. Naturalmente si e trahadornan ta insisti, nos tin cu respeta nan decision y permiti nan afiliacion, manera tabata e caso di trahadornan di APA, CEA y ARUBUS pa nombra algun. Pero nos a constata tambe cu tin grupo di trahadornan cu ta haci e cuestion di bula cura un habito pa nan y ta sigui

bula cura asina cu nan no ta haya loke nan kier, of ta wordo influencia pa otro factornan, manera ta e caso di trahadornan APA. E ta bon conoci tambe cu hamas un organizacion por complace tur individuo, pasobra ta e beneficio dje mayoria mester prevalece. Anto semper ta keda un margen chikito di hendenan cu semper ta keda malcontento pasobra nunca nan ta satisfecho. FTA ta adverti e trahadornan na Grape Holding pa tene cuidao cu tanto Ted Williams como tambe Vince, pasobra e dos personanan aki ta pretende di tin solucion pa tur problema, pero e realidad ta cu nan tur dos tin problema serio personalmente y yuda pa un dirigente sindical sin escrupulo cu nos lo bay despues pa bisa ken e ta, cu nan unico intencion ta pa nan haya loke nan kier, sin importa e consecuencia ni pa nan mes ni tampoco pa tur e otro coleganan. E cos mas facil ta pa bruha tera y lanza acusacion sin base pa hustifica cualkier accion. Hende desespera pa placa sin ningun gevoel di solidaridad ta un peligro pa coleganan. Nos ta haci un yamada na e Clase Trahador di Aruba pa reflexiona riba e desaroyonan den nos comunidad y pa nos sentido di solidaridad prevalece tur momento, pasobra loke awe ta pasa cu un colega, amigo of famia mañan por pasa cu nos tur. Keda pendiente pa nos proximo advertencia.

Thinking about selling Gold or Silver for Quick Cash?

We are the answer!!

QCA Metals



TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14K - 58,00 Fls.

18K - 73,00 Fls.



Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

Directora interino di CBS, sra.
Yarazagaray:

Resultado di Censo 2010 a mustra cu cifra di desempleo ta 10.6%

Censo ta e forma mas sigur pa midi
desempleo

STA. CRUZ -- Den un entrevista cu Solo di Pueblo a realiza cu sra. Yarazagaray di CBS, el'a duna algun splicacion ariba cifra di desempleo na Aruba. El'a basa su mes ariba e resultado di Censo na Oktober 2010. E ultimo conteo di CBS tabata e ultimo fuente di informacion, unda por a saca e cifra di desempleo. Eynan CBS a saca e cifra di 10.6% cual ta igual na 5.520 hende cu no tabatin trabao. E ta un momentum, pues e momento ey. Esaki tabata e conteo di Censo, cual ta refleha e momento ey. E tempo ey, na Oktober 2010, e desempleo tabata 10.6%. Hende homber 10.8% y hende muher 10.4%. CBS ta haci e a base di un conteo. CBS sa haci diferente otro investigacion, pero den e caso aki, Censo tabata e ultimo. Departamento di Labor a haci un encuesta na Oktober 2011 pa asina por bolbe midi cifra di desempleo. Tabata kier a haya un otro



refleho di un otro momento, mirando cu tabatin desaroyo, unda cu Valero a habri. CBS tin su plan di investigacionnan ya cla caba y den principio no tin esaki den plan pa monitorear esaki regularmente. No tin nada mihor cu Censo pa yega na e cifra real, pasobra cualkier otro investigacion ta estilo steekproef. Censo ta dunabo un vista completo! Sinembargo segun señora Yarazagaray, e cifra di desempleo di 10.6% a trece cune preocupacion cerca ministernan kendenan a laga haci un otro investigacion den mercado.

For Rent

Comercial space
Den Centro Comercial
Noord

65 M2 facing the main Road
Aviable in May

Call 730-7000 for more information

Sentra horta 2 dia prome, a ser encontra patras di Dennis Bar na Hooiberg



STA. CRUZ -- Diahuebs anochi Polis a ser manda patras di Dennis Bar na Hooiberg caminda nan a bin ripara un Sentra cora para 2 dia caba ey tras. Ora cu Polis a yega, nan a

controla e auto y a bin sali na cla cu 2 dia prome el'a ser horta for di parkinglot patras di Mc Donalds na Sta Cruz. Anti-socialnan a horta varios pieza for di e motor. Takelwagen a presenta y a

transporta e auto pa warda di Sta. Cruz. Cuanto mas e pueblo mester keda sufri na man di individuonan asina! Ley mester cambia pa stop e cos aki cu ta cabando cu nos pais.



Queen's Day \$1000 Slot Tournament

Monday, April 30, 2012
From 6:30 p.m. – 8:30 p.m.

*Accumulate 250 points while playing on our Slot Machines and be eligible for a Free entry to participate in our Slot Tournament on Queen's Day.

For Slot Tournament, new casino members will have a special Sign Up Fee of \$5 to participate.

Would you like to DOUBLE your points? Come and Play our new Slot Machines on Monday, April 30, 2012.

More points? Triple your points on May 1, 2012 LABOR DAY.



For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.

Celebracion Aña di La Reina 2012

STA. CRUZ -- Dia 30 di April nos ta celebra oficialmente cumpleaños di Su Mahestad Reina Beatrix. E ceremonia oficial ta tuma lugar den Wilhelmina Park cuminsando pa 9'or di mainta. Miembronan di Marina Real Hulandes lo acompaña Gobernador di Aruba durante e inspeccion den presencia di miembronan di gruponan hubenil uniforma di Scouting di Aruba. Despues di tocamento di himno Hulandes y di Arubalo hisa e banderanan di Hulanda y Aruba. Presidente di Parlamento lo tene un discurso pa na nomber di comunidad Arubano expresa palabranan di felicitacion na Su Mahestad y miembronan di Famia Real Hulandes. Gobernador tambe lo tene un discurso y lo muestra ariba e lazonan cu ta existi pa hopi aña entre Hulanda y Aruba y specialmente e aprecio di pueblo Arubano pa Cas Real. E siguiente parti di e programa lo ta entregamento di premionan correspondiente na Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp. Manera publica anteriormente e copa e aña aki ta bay pa



Club di Movimiento y lo tin tambe tres premio di estimulo pa tres hoben, esta Marifer Aguirre, Ethan Westera y Brandon Rincones. E programa lo termina cu un desfile di e gruponan hubenil uniforma saliendo for di Wilhelmina Park, pasa ariba L.G. Smith Boulevard y termina na Julianaschool.

Oranje Vereniging Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional ta invita tur hende pa presencia e ceremonia y apoya e hobennan cu ta ricibi un premio pa nan logronan ariba tereno di baile, tereno social y deportivo y musica. Alavez ta invita tur hende pa asisti na e actividadnan cultural, social y deportivo den tur distrito di Aruba y celebra hunto cu famia y amigonan.

Construccion di dreñahe di awa den Engelandstraat

Lo start diarazon 2 di Mei

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta trece na conocimiento di pueblo en general y en particular e automobilistanan cu ta haci uso di Engelandstraat cu diarazon dia 2 di Mei 2012 lo cuminsa construi un dreñahe di awa den Engelandstraat. E dreñahe lo core for di e cruzada na Frankrijkstraat te na e cruzada na haltura di Playa Liquor y for di e cruzada aki te na e edificio di DA. Pa

por haci e trabao lo mester cera e camindanan menciona. Despues cu e dreñahe ta cla lo asfalta e caminda. Lo cera e camindanan pa tur trafico den ambos direccion. Lo indica esaki pa medio di borchi- y hekkinan di trafico.

E trabao lo tin un duracion di 45 dia di trabao. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.



MENU

Cuminda criollo dia 30 april

Bestia Chikito (cabrito) Stoba

Funchi, Aroz, Banana

Awg. 15,-

Keeshi Yena

Funchi, Aroz, Banana

Awg. 16,-

Mochi Piska Fresco

Funchi, Aroz, Banana

Awg. 16,-

Telefoon pa pedido: 5855212



Segun Magaly Brito Secretario General di SEPPA

E TACTICANAN DI GOBIERNO CONTRA EMPLEADONAN PUBLICO TA CONDUCI DEN UN ESTADO DI CONFLICTO

Gobierno no ta tene cuenta cu dialogo ni transparencia

STA. CRUZ – Den un entrevista sra. Magaly Brito, Secretaria General di SEPPA a haci un denuncia publico riba

funcionamento di gobierno, caminda Gobierno ta traha cu tacticanan contra empleadonan publico. Sin consulta e trahador,

sin duna informacion Gobierno kier pasa un ley cual ta contrae bienestar di empleadonan publico. E derechonan

di trahadornan y nan garantia di trabao ta wordo atrapa y como dunador di trabao mas grandi, e gobierno actual

no ta duna ehempel. Gobierno a bin ta paia di dialogo turcaminda y awor ta haci diferente, no ta tene cuenta cu dialogo menotransparencia. Awor ministernan ta reuni cu sindicato mas ora ta trata e condicionnan di trabou diempleadonan publico. Gobierno di su banda ta reuni solamente cu esnan cu taconbinie y awor ta bay sinta cu trahadonan directamente. E secretario general di SEPPA sra. Magaly Brito a trece dilanti cu e tacticanan di gobierno ta ponenan yeg ana e conclusion cu mihor envez cu gobierno yama sindicato pa sinta na mesa pa dialogo, ta mihor pa gobierno invita tur e empleadonan publico pa bin sinta tambe na mesa di dialogo nacional. Gobierno ta creando un mundo di desordo. Por scucha con minister ta bisa cu ora cu tin protesta cu gobierno tin nomber di tur esnan cu ta protesta. E secretario general di SEPPA ta haci e pregunta ta kico gobierno lo kier bisa cu esaki? Kier intimida e trahadornan? Ademas cu ora cu sindicatonan reuni cu minister, e mandatarionan ta bin cu yen di storia y no ta cumpli cu palabracionnan. Ora cu empleadonan publico protesta, gobierno ta bisa cu sindicato ta mal informa. E situacion di nos empleadonan publico ta bayendo atras. Otro punto cu e Sindicato SEPPA ta sigui di cerca ta e desaroyo den e fondo di pensioen di empleadonan publico. Te ainda no por yega na un areglo di e herstel plan, segun sra. Magaly Brito. Esaki lo por bay conduci den un estado di conflicto.



*De klant is koning
en hoeft niet royaal te betalen!*

Introducing



STERN
Tanki Leendert 122 • Tel: 582-3838

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
cmbnv.com

CHEVROLET



Feliz Aña di La Reina y un pabien pa tur trahador riba Dia di Obrero



**Sra. Magaly Brito Secretario General di
SEPPA:**

Ta basta cu tacticanan di gobierno anti sindicato

STA. CRUZ — E Secretaria General di SEPPA, sra. Magaly Brito a kibra silencio ariba funcionamiento di gobierno di Mike Eman. El'a haci un denuncia publico contra Gobierno basa ariba tacticanan cu gobierno ta hibando contra e empleadonan publico. Sra. Brito a trece dilanti cu Gobierno kier pasa un ley cual ta contra empleadonan publico y sin haci consultanan. Tambe el'a señala cu ora tin decision importante pa tuma, gobierno ta yama sindicatonan pa sinta den dialogo social, pero despues ta hala e sindicato un banda pa asina ministernan mes bay conversa directamente cu e empleadonan publico. E tacticanan aki di gobierno no ta wordo acepta mas y den futuro, dicon gobierno



no ta invita tur empleado publico pa bay sinta den dialogo social? E sindicalista a mustra cu e no ta nada contento di con gobierno ta atende cu varios asunto. Cada rato ministernan ta keda draai draai draai sin bin cu solucion concreto.

Nota di redaccion: Pa prome vez despues di hopi tempo sra. Magaly Brito ta sali critica gobierno di Mike Eman.

Construccion di via di tram na haltura di parkeerplaats patras di Arubus na Playa

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta trece na conocimiento di Pueblo en general y en particular e automobilistanan cu ta haci uso di e parkeerplaats patras di e stacion di Arubus na Oranjestad cu diarazon 2 di Mei 2012 lo cuminsa construi e parti di e via di tram cu ta core for di e entrada

di e parkeerplaats menciona te na Weststraat. Pa e motibo aki lo bay cera e pida caminda menciona. Lo cera e caminda pa tur trafico. Lo indica esaki pa medio di borchin y hekkinan di trafico. E trabao lo tin un duracion di 7 dia di trabao. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Feliz Aña di La Reina



y un pabien pa tur trahador riba Dia di Obrero

29 DI APRIL DIA INTERNACIONAL DI BAILE

Baile un expresion bunita di e curpa humano, un composicion di varios elementonan, un arte riba su mes cu ta expresa diferente expresion cultural tanto folklore como contemporaneo artistico



STA. CRUZ -- Na aña 1982 e Comision di Baile di e Instituto Internacional di Teatro di UNESCO a establece y proclama dia 29 di April como Dia Internacional di Baile cu e fin pa crea y trece atencion riba e arte di baile. Esaki a

ser institui despues di e propuesta di e maestro Ruso, Sr. Piepor Gusev di Leningrado, di duna homenahe na e gran inovador di ballet clasico, e coreografo Frances Jean Georges Noverre, naci riba 29 di April di aña 1727, kende tabata e coreografo mas grandi di su epoca, y ta considere como e creador di ballet moderno of neoclasico. Un dia di fiesta cu tur paisnan na mundo ta celebra cu espectaculonan specialmente dedica na baile atraves di: ensayonan den aire liber, conferencianan, exposicionnan, publicacionnan den corant y revistanan, baile popularnan, programa di radio y TV, espectaculo riba caya y mas... Baile ta un idioma scondi den alma di e curpa, cu pa medio di movecionnan ritmico por expresa tur cos tanto sentimento-, experiencia-, ideanan, conta un storia, demostra habilidad, entretene, stimula, explora y mayoria biaha djis pa placer. Un idioma internacional unda cu e parti fisico y emocional no por ta separa. Departamento



di Cultura, su director, Staff y personal ta felicita tur bailador, estudiante, docente, schoolnan, grupo- y amantenan di e bunita arte di baile. Un arte cu ta un disciplina cu ta mama di tur arte,

musica y poesia cu ta existi den tempo, pintura y escultura den espacio, pasobra 'baile' ta biba e tempo y espacio na e mesun momento. Pabien Aruba...

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!

14 kt = AWG 42!
18 kt = AWG 52!
22 kt = AWG 70!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



29 DI APRIL DIA INTERNACIONAL DI BAILE

Baile un expresion bunita di e curpa humano, un composicion di varios elementonan, un arte riba su mes cu ta expresa diferente expresion cultural tanto folklore como contemporaneo artistico



STA. CRUZ -- Na aña 1982 e Comision di Baile di e Instituto Internacional di Teatro di UNESCO a establece y proclama dia 29 di April como Dia Internacional di Baile cu e fin pa crea y trece atencion riba e arte di baile. Esaki a

ser institui despues di e propuesta di e maestro Ruso, Sr. Piepor Gusev di Leningrado, di duna homenahe na e gran inovador di ballet clasico, e coreografo Frances Jean Georges Noverre, naci riba 29 di April di aña 1727, kende tabata e coreografo mas grandi di su epoca, y ta considere como e creador di ballet moderno of neoclasico. Un dia di fiesta cu tur paisnan na mundo ta celebra cu espectaculonan specialmente dedica na baile atraves di: ensayonan den aire liber, conferencianan, exposicionnan, publicacionnan den corant y revistanan, baile popularnan, programa di radio y TV, espectaculo riba caya y mas... Baile ta un idioma scondi den alma di e curpa, cu pa medio di movecionnan ritmico por expresa tur cos tanto sentimento-, experiencia-, ideanan, conta un storia, demostra habilidad, entretene, stimula, explora y mayoria biaha djis pa placer. Un idioma internacional unda cu e parti fisico y emocional no por ta separa. Departamento



di Cultura, su director, Staff y personal ta felicita tur bailador, estudiante, docente, schoolnan, grupo- y amantenan di e bunita arte di baile. Un arte cu ta un disciplina cu ta mama di tur arte,

musica y poesia cu ta existi den tempo, pintura y escultura den espacio, pasobra 'baile' ta biba e tempo y espacio na e mesun momento. Pabien Aruba...

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!

14 kt = AWG 42!
18 kt = AWG 52!
22 kt = AWG 70!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



Anky Vrolijk nombra como “Secretary General” di YMCA Aruba

STA. CRUZ -- Recientemente a nombra Anky Vrolijk como e “Secretary General” di YMCA Aruba. Anky ta un profesional como trahador Social. Vrolijk a studia como trahador Social na Hogeschool Leiden pa tres aña durante cual ademas di a studia a traha na Leiden den e ramo di gehandicaptenzorg tanto pa hoben como pa e grandinan cu entre otro pa recreacion special pa e personanan cu limitacion. Despues Vrolijk a termina su estudio di HBO- na Saxion Hogeschool, Enschede. Durante cu e tabata na Enschede, el'a bishita varios instancia na Curaçao pa asina conoce mas den e ramo social. El'a haya un bista di entre otro Clinica Capriles, Dios Yuda Mi, G.O.G y Sint Joseph en cual el'a haya mihor conocimiento di e trabao di trahadornan social. Na Aruba mes Vrolijk a gana basta experiencia den e Departamento di Asuntonan Social den e distrito di Noord, despues a traha como trahador di bienestar den e distrito di Savaneta y tambe na Centro Ortopedico como groepsopvoeder. Den e temporada aki Vrolijk a colabora den diferente actividad social manera: Lesnan di budgetering, cursonan pa mayornan y hoben, carusel di salud den diferente district, a duna charla di communication na hobennan di Colegio Arubano, a conduci un investigacion y a duna conseho na Casa Cuna Progreso y a participa activamente den proyectonan di Stichting Kinderterhuis Imelda Hof y Departamento di Asuntonan Social. Pa e



ultimo 4 añanan Anky Vrolijk tabata encarga cu e school Stichting Dori. Aki e tarea principal tabata pa percura cu e calidad di e school keda uno halto door di keda tene un bista critico riba e parti material como tambe e tecnicanan di educacion pa e leidsternan pero alavez introduciendo ideanan nobo y creativo pa e school. Pa e motion aki Ademas di esaki, Anky Vrolijk a sa di guia 27 stagiaire den e ultimo 4 añanan di schoolnan manera EPB, EPI, MBO di y HBO di Hulanda y studiantenan den nan fase final di estudio. Anky Vrolijk tin un bista hopi positivo pa loke ta YMCA y ta expresa: “Un tarea cu mi sigur ta haya importante ta cu nos mester sa di yuda nos studiantenan cu ta studia tanto na Aruba of kizas den exterior y duna nan e oportunidad pa siña tambe di nos trabaonan den practica. Tambe nos mester ta habri pa critica constructivo di parti di nan pa por siña tambe di nan.” Di e manera aki Anky ta cla pa cuminsa un capitulo nobo den su carera profesional y pa duna su contribui na YMCA y na e comunidad di Aruba en general.

Larissa de Cuba a gradua na Universidad di Aruba



STA. CRUZ -- Señora Larissa Bianca Margaritha de Cuba a gradua na Universidad di Aruba despues di a defende exitosamente su tesis na nivel di master. E titulo di su tesis tabata “Waarborging van pensioen op Aruba, regelgeving, toezicht en handhaving in perspectief”. E comision di examen tabata consisti di mr. V.V.R. van Bogaert, Prof. mr. H.E. Bröring, mr. R. Santos do Nascimento y mr. A. Swaen. Staf y personal di Universidad di Aruba ta duna señor Larissa de Cuba masha pabien cu e resultado logra. Diferente miembro di famia tabata presente pa celebra e logro di Larissa.

Made in Aruba

Kalipso

New!

PA HENTER MUNDO

Vodka Mix

Lemon, Peach and Coconut.

12 FL.OZ 330 ml. 6% ALC./VOL.

Produced and Bottled in ARUBA by CARIBBEAN BEVERAGE & BOTTLING PROJECT. CONTAINS ALCOHOL. FLAVORED DISTILLED SPIRITS.

Aruba por mira via PPV canal 113 WWE Extreme Rules "live" desde Allstate Arena Chicago



STA. CRUZ – E aña aki e “Extreme Rules” di WWE lo tuma lugar diadomingo dia 29 di April 2012 na Allstate Arena na Chicago y na Aruba e clientenan di cable digital lo por waak’e via PPV na canal 113. Durante tur e eventonan di WWE

semper tin reglanan cu tur participante mester semper tene cuenta cu ne, sin niun excepcion. Sinembargo durante e anochi di “Extreme Rules” ta pone e

reglanan cu ta cay bao di “HardcoreWrestling” un banda, culminando den peleanan nunca bisto! Pa mas informacion por bishita www.setar.aw



Open House Combina cu Feria

Lo bai tin: Vlooiemarkt,
Sminken, Poppenkast,
Skippy, Tira Bleki,
Sacra potret cu Payaso,
Funny Hats, y mucho mas

30 April 2012
Dia di La Reina
Adres: Kas Ariba 13-A
(Caminda di Mundo
Nobo)
Ora: 10 - 4 pm
Muchanan bin bisti
masha PRET na oranje
WAK PA BO TEI!!

ARENDS

Empresa Arubiano desde 1975 !
Conocimiento y experiencia den tur tamajo di
construccion y proyecto. Contacto:



Karel Arends & Sons Nv

P.o.Box 536
Patia Straat no. 78
e-mail: karelarends@yahoo.com
Telefon: 582-7826
Celular: 568-0711

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708
FAX.: 585-6299



BANCO DI SEGURO SOCIAL ANUNCIO



JAAROPGAVE 2011 PENSION DI AOV Y AWW

Banco di Seguro Social ta informa tur pensionadonan di AOV y AWW cu entrante dialuna 7 di mei 2012 por pasa busca na oficina di SVb na Vondellaan 21, Departamento di Pension, e jaaropgave 2011. Pa recibi esaki mester presenta cu un prueba di identificacion. (cedula, rijbewijs of paspoort). Si un otro persona bin busca e jaaropgave, e tambe mester presenta cu un prueba di identificacion.

Orario ta di 7.45 am pa 11.45 am y di 1.00 pm pa 3.45 pm.
Sea asina bon di tuma bon nota di e aviso aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su Comunidad

22 Arubiano honra cu Condecoracion Real



Cada aña rond di e celebracion di Dia di La Reina nos ta para keto un rato y refleha riba esnan cu a yuda contribui na nos comunidad. Algun ta wordo honra pa nan esfuersonan cu un condecoracion real. Diabierna 27 di April un total di 22 Arubiano a wordo honra pasobra nan a destaca den nan labor comunitario. E ceremonia aki a tuma lugar na Windows on Aruba, den presencia den mayoria di miembronan di Consejo di Minister di Gabinete Mike Eman. Gobernador Fredis Refunjol a entrega e prome set di condecoracion di Ridder in de Orde van Oranje-Nassau na: E.M. Cilié, J.E. Cornelio, E.A. Escalona, H. Janssen, S.N. Kuiperi, J.L. Pereira, J.E. Wolter. Lid in de Orde van Oranje-Nassau a nombra e siguiente personanan: P.E.C. Balliére, A. van Vliet-Boute, R.V. Croes, S.R. Croes, M.F. Kelly-Dubero, L.C. Posner-Figaroa,

G.H. Illidge, M.D. van Romondt-Lopez, M.J. Solagnier-Marquez, J.R. Martha, E.P.J. Janga-Martis, B.V. Richardson, R.A. Spellen, G. Tristan-Thiel y A.F. Maduro-Tromp. Lintjesregen ta un ceremonia anual celebra en conexion cu Dia di La Reina. Despues di e condecoracion ta sigui e tradicional Oranjebal, awe noch, unda esnan condecora ta huesped di honor. Riba Dia di La Reina mes lo tin un ceremonia Wilhelminaplein, caminda Gobernador lo entrega e Copa Gobernador Felipe B. Tromp. Den un declaracion duna despues di e ceremonia, Prome Minister Eman a expresa su satisfaccion di mira con un grupo grandi di ciudadano a wordo condecora pa traha na bienestar di comunidad. Ta prome biaha cu un grupo asina grandi ta wordo condecora door di Gobernador Refunjol.

Homber a choca su casa, maltrat'e y sali bay busca cuchiu

STA. CRUZ--Diahuebs pa 2:32, polis a manda polis Macuarima na haltura di Mac Repair Shop, unda supuestamente un muher a wordo maltrata. Na yegada polis a papia cu e muher yama C.A. M.M., naci na Aruba di 34 aña, kende a bisa cu un rato prome e tabata den un discusion masha pisa cu su casa y el'a

wordo choca pa su casa. Tambe el'a declara cu e homber a menaz'e cu morto. Polis a constata enberdad cu el'a wordo maltrata. Segun e muher, e homber a bis'e cu e ta bay busca un cuchiu. Polis a hibe na cas di un conoctr y a mustr'e riba su derecho. Polis a busca e homber den vecindario, pero no a topa cune.



**Feliz Dia
di La Reina
y di Obrero
ta deseo di
ARUGAS**



**FELIZ DIA
DI
LA REINA**

**Y UN
PABIEN
RIBA DIA
DI OBRERO**



Biblioteca San Nicolas
P. Stuyvesantstraat z/n

Biblioteca Nacional Aruba

MERCADO DI BUKI

AÑA DI LA REINA

Dialuna 30 di April 2012

DI 9 'OR TE CU 2 'OR

Boetevrij! Entrega buki sin paga boet

Buki pa Mucha y Adulto

Skina di Boca Dushi

Mercado di Purga



UC URATAKA CENTER

Best Pizza



Awor ta duna servicio pa traha tur tipo di bolo casero pabo, sea ta pa Ricibimento, Bruid, cumpleaños of cualkier fiesta bo por haci bo pedido. Tambe nos ta traha diferente tipo cupcakes pa tur fiesta di mucha.

Yama Urataka Center pa nos menu di bolo.

Tel: 5855212

Nos ta na servicio di Aruba!

S.V. BRITANNIA

ta invita pueblo di Aruba cordialmente pa bin pasa un dushi dia cu Famia y alaves aporta cu e muchanan di Britannia Lifida.

FERIA POPULAR

Centro di Barrio Piedra Plat

11:00AM - 7:00PM

Diadomingo **29** april

Dialuna **30** april

Entrada Gratis



Lo tin diferente wega popular: Cana cu cuchara y lamunchi, ranca cabuya, paga candela, mara veter entre otro... Pa adultonan lo tin Palo di Seba y Balansamento di auto...

Lo tin Dino Jump, Striker, Hammer, Bowling, Rock Climbing, Trampoline...

Yega pa bo por "Dunk" personahenan conoci den nos comunidad!

Lo tin hopi premio!



Mester di Placa?

No lubida nos ta habri Diadomingo na Playa!

Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

Wilheminastraat 19. Tel: 582 2364

Nos ta cumpra tur sorto di ORO,
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor

LA ESTRELLA
Placa, Seguridad y Confianza

Sin confucion La Estrella bo solucion!
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor!



Noord
Tel: 586-2843

Dakota
Tel: 583-4318

S. Nicolas
Tel: 584-8067

Playa
Tel: 582-2364

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am te cu 6:00 pm

Dialuna pa Diasabra: 7:30 am te cu 8:00 pm
Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

f La-Estrella

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

PetroChina lo por significa un potencial grandi pa Aruba

STA. CRUZ -- Mientras cu Gobierno y PetroChina ta na mesa ainda relaciona cu posibel compra di e refineria na Aruba, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatiza riba e beneficienan di un eventual presencia di PetroChina na Aruba. "E relacion entre Latino America y China a bin ta desaroyando intensivamente. Den e ultimo 10 añanan, inversion

entre Latino America y China a alcanza un total di US\$ 140 biyon. Esaki ta relata principalmente na inversionnan den recursonan natural. Awor nos por hasta mira inversion den hopi mas area di economia, for di industria di auto te na "manufacturing". "Importancia di China pa crecimiento economico di Latino America y region

Caribense, incluyendo Aruba ta hopi grandi y ta proyecta di sigui crece", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a sigura. Aruba sin duda lo por beneficia di e desaroyo aki mirando cu e vision economico nobo ta pa estrecha lasonan comercial cu Latino America y haci nos isla un "Gateway" den Caribe. Aruba su posicion geografico hunto cu nos posicion den



Reino ta un factor importante! E posibel relacion cu PetroChina no ta solamente positivo pa cu e importancia economico di e refineria pa Aruba y e empleadonan den e sector aki pero tambe ta un partner hopi solido. Mirando e importancia di e relacion entre Latino America y China pa e economia mundial, presencia di PetroChina, un di e companianan mas grandi den e industria petroleo na mundo, ta haci nos lasonan cu Latino America mas estrecho tambe. Nos por tuma nota tambe di un cambio grandi cu a tuma lugar den e industria di petroleo unda cu Exxon Mobile no ta e compania mas grandi mas ora ta papia "publicly traded producer" di petroleo. Pa prome biaha e posicion aki ta pertenece na PetroChina! Otro aspecto positivo di un relacion cu PetroChina ta e desaroyo riba tereno di LNG (Liquid Natural Gas). Nan a bin ta creciendo rapidamente riba e mercado aki haciendo nan un partner strategico pa otro compianan. Nos por a tuma nota cu Royal Dutch Shell PLC a partner cu PetroChina pa produccion di LNG na Canada y pa prome biaha a cera partnership cu companianan petrolero na Brazil, un otro pais importante den e desaroyo di economia global. Sin duda China lo bay ta un "keyplayer" den e aumento di "supply" di petroleo y otro recurso natural manera gas. Nos ta den un economia global cu un incertidumbre grandi riba e detaye di "trade" loke ta haci proyeccion pa cu esaki dificil. Loke si ta sigur ta cu

tin "Big Players" nobo, shift di crecimiento economico mundial pa region di Asia, cambianan profundo den e patronchi di demanda y cambio den prijs reflehando e cambio den e patronchi di demanda y scarcedad. Tumando cuenta cu Aruba ta un pais chikito pero cu un economia hopi habri y cu mayoria di nos consumo y inversion ta bin di afo, ta haci inevitabel pa bay cu e desaroyo global. Principalmente cu un di e shift grandi den "trade" ta sosodiando na Sur America, pues masha cerca di nos isla. Hacimento di negoshi cu Brazil ta proyecta di crece cu 144% na aña 2025. China lo ta un di e partners importante den esaki. Pa aña 2025 China su so lo exporta 14% di e mercado mundial. Sur America henter lo ta exportando na aña 2025 un total di aproximadamente 43% di e total mercancia mundial compara cu 33% manera e ta actualmente. Integracion di economianan mundial ta e factor crucial den e añanan nos dilanti. Pa Aruba esaki ta trece oportunidad pa intercambio comercial riba servicio usando nos lazonan. "Mi ta convenci cu cerando partner cu companianan grandi asina, cu tin un presencia y cu oportunidad grandi di crecimiento, sigur lo por nifica mas crecimiento y oportunidadnan pa Aruba tambe", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa.

MARC ANTHONY ENCABEZANDO E SERIE DI CONCIERTO DI ARUBA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL



STA. CRUZ -- E galardonado cantante, compositor, actor y productor Marc Anthony lo encabeza e Serie di Concierto di Aruba International Film Festival (AIFF) Diasabra, 23 di Juni 2012 na e AIFF Concert Plaza. E di tres festival anual lo tuma lugar 22-28 di Juni. Fundador y productor ehecutivo di Jonathan Vieira a haci e anuncio awe. E Serie di Concierto di AIFF, un componente nobo di e Festival di Cine, lo presenta tambe e talentoso musico y superstar DJ/Artista/ Productor internacional Chuckie, cu lo tin su funcion Diadomingo anochi, 24 di Juni cu su marca di gira mundial Dirty Dutch, presentando diferente DJ internacional. E evento aki lo marca e prome funcion cu lo tuma lugar riba e bunita AIFF Concert Plaza.

Tocante Marc Anthony: Marc Anthony a bende mas di 11 miyon album mundialmente, convirtiendo e den un di e artistanan mas influencial den su tempo y un berdadero embahador di musica Latino. El a gana incontable premionan di oro Standard y certificacionnan platino for di Recording Industry Association of America (RIAA). E lista di premionan Grammy a cuminsa cu e premio di Best Latin/

Tropical Performance pa "Contra La Coriente" den Grammy 1998, sigui pa e premio di Song of the Year pa "Dimelo" den Grammy 1999. Impulsa pa un parti di su exito crossover di su hit single "I Need to Know (Dimelo)", "Marc Anthony" e album cu ta su debut den idioma ingles, a yud'e drenta den e explosion di pop Latino na 1999 y a logra e status di triple platino na Merca. Na 2005, Anthony a bai cas cu dos premio Grammy, uno pa Best Latin Pop Album of the Year pa "Amar Sin Mentiras" y un otro Grammy pa Best Tropical Album of the Year pa "Valió la Pena." El a gana un total di 18 "Premio lo Nuestro" den e trayectoria di su carera, cual ta mas hopi cu cualkier artista por a gana. Su influencia tabata reconoci considerablemente ora cu e New York Magazine a inclui su nomber den e Top 10 di nan lista compila di e neoyorquinan mas influyente.

Anthony a establece tambe un CV di halto credibilidad como actor y por mir'e den pelicularnan manera "Bringing Out the Dead" (1999) di e director galardon di Academy Award® Martin Scorsese; hunto cu Salma Hayek den e pelicula original di Showtime, "In the Time of Butterflies; hunto cu actornan galardon di Academy Award® Denzel

Washington y Christopher Walken den "Man On Fire" di e director Tony Scott (2004). Anthony tambe tabata den e musical di Paul Simon, "The Capeman (1997)." Anthony tabata protagonista den e pelicula biografico "El Cantante", dirigi pa Leon Ichaso, como e pionero Puertorriqueño Héctor Lavoe hunto cu Jennifer Lopez como Puchi. Anthony tambe tabata actor pa television den e serie "Hawthorne" di TNT como Nick Renata hunto Jada Pinkett Smith. E doño minoritario di The Miami Dolphins a haya e reconocimiento di Lifetime Achievement Award di e Congressional Hispanic Caucus Institute na Washington D.C. na September 2009. Na Mei 2010, Anthony a lansa su produccion cu tin e titulo "Iconos" (Icons), un album di puro balada na Spaño produci pa Anthony mes y Julio Reyes cu ta inclui 8 titulo di su baladistanan favorito y dos cancion original skirbi pa Julio Reyes y Anthony. Mas den final di 2011, Anthony y su ex-casa Jennifer Lopez a traha cu director-coreografo Jamie King pa produci un serie di talento

Latino crea pa Simon Fuller, yama "Q'Viva! The Chosen." E serie ta sigui tras di e superstars Anthony y Lopez den nan viahe den Latino America hunto cu King, pa descubri e artistanan y reclutanan pa nan produccion di e "show Latino di mas grandi" na Las Vegas.

Ademas di musica y cine, Anthony a drenta como empresario den e industria di moda cu su debut di Marc Anthony Collection, un linea di paña bendi exclusivamente na Kohl's na September 2011.

Tocante e Aruba International Film Festival: E impresionante isla Caribense di Aruba ta provee e telon di fondo pa lo ultimo den evento di verano di e industria di cine- E Aruba International Film Festival (AIFF).

Centra den e bunita distrito Palm Beach na e Centro di Entretenimento Paseo Herencia, e tercer Aruba International Film Festival tin como obhetivo pa engrandece su tradicion di atrae pelicularnan y celebridadnan prodigioso y provee e setting mas intimo y placentero pa esnan cu ta asisti na e festival. E dos edicionnan

anterior di e festival a ofrece colectivamente riba 50 pelicula for di mas di 25 pais diferente y tabata anfitrión di un variedad di talento- y huespednan di e industria di cine di alto perfil manera

Richard Gere, Kim Cattrall, Jonathan Demme, Curtis "50 Cent" Jackson, Guillermo Arriaga, Patricia Clarkson, Thelma Schoonmaker, Milcho Manchevski, Griffin Dunne, Rudy Rodriguez y Michael Kaplan, pa menciona algun. Actor, director, productor, escritor y ehecutivonan di industria di cine y media extranhero ta invita un biaha mas pa bin hunto na e isla e Juni aki pa experiencia personalmente pakico AIFF ta yama su mes como e evento di verano cu bo no por perde. Personanan local cu ta asisti e festival lo por mira un variedad di pelicula for di tur parti di mundo y experiencia un evento excitante y unico cu lo trece lo mihor den cinema global na nan cas. Tickets pa e AIFF 2012 lo ta disponibel den un variedad di prijs, for di un simpel ticket di pelicula te paketenan di multi- asistencia na evento y ticketnan pa e Serie di Concierto di AIFF.

Departamento di Prevencion di Crimen y Informacion:

Alerta Di Cuerpo Policial Aruba pa comunidad

Departamento di Jeugd- & Zeden Politie ta avisa riba peliger pa hobennan

STA. CRUZ -- Di e hefe di e departamento di Jeugd - & Zeden Politie (JZP) nos a wordo avisa cu den e ultimo temponan nan ta hayando casonan di hendenan mayor di edad cu ta hibando of tratando di hiba hobennan, vooral femenino, den e baho mundo di industria sexual. E ta un secreto publico cu nan ta priminti e hobennan aki placa facil y hasta ta gara nan cu e promesanan falso di lo sali of entretene celebridadnan of turista cu lo ta of no ta spera actonan sexual y cu lo paga nan hopi placa. Tabatin hasta casonan unda cu ta sea gaña nan pa haci actonan sexual a base di pago y despues no ta paga nan of hasta viola nan sexualmente. Segun informacionnan ricibi hopi hoben ta wordo acerca via websitenan of rednan social ya cu den e mercado di industria sexual hendenan perverso ta exigiendo cada dia pa e trahadornan ta mas y mas hoben. E departamentomenciona ta investigando diferente caso di abuso pero tambe di acercamento na hobennan. Loke si nan ta lamenta ta cu hopi hoben mes, boluntariamente ta hinca nan mes den e mercado sushi aki di baho mundo, cu tur e consecuencianan terribel cu esaki por trece cune. Tanto pa nan estudio (hopi ta dropout di school), nan salud (nan por haya malesa

venerico, depresion, suicidio, drogadiccion, etc) y nan seguridad (abuso di parti di cliente y hefenan di trabao) y hasta esclavitud moderno (sex slaves industry). E hecho cu nan mes ta bay di acuerdo pa haci cos pa placa ta pone cu hopi biaha despues no por persigi e malhechornan aki pa violacion sino mas tanto pa fraude ya cu ta trata di un transaccion financiero. Cualquier persona cu sa algo relaciona cu casonan of negoshinan ilegal asina, por tuma contacto cu e departamento di JZP na 5852500 of por duna un tip anonimo na tiplijn 11141 Tambe bo por manda nos un e-mail na prevenciondicrimen@gmail.com of hasta contact nos via Facebook na [prevenciondicrimen](https://www.facebook.com/prevenciondicrimen). E departamento menciona kier avisa especialmente mayornan di hobennan pa ta alerta y consciente di e peliger aki pa nos hobennan, cu ta nos futuro. E conseho cu ta bay pa e hobennan ta pa studia, educa bo mes, busca trabou honesto. No sea gaña pa kere cu bo mester tin tur luho awor y sin haci e sacrificianan necesario (traha duro y upgrade bo mes gradualmente). Tin trabao na job center, avisonan den prensa, sidejobs honesto, etc. Pa termina nos kier usa e famoso frase di Vocero di Polis, sr. Papito Comenencia: "Mayor. Bo sa unda bo yiu ta y cu ken?"

CALENDARIO AÑA DI LA REINA - DIA DI OBRERO

FECHA:	LUGA:	ORA:	EVENTO:	ORGANISADOR:
27 - 28 di april 2012	S.V. Jong Aruba	anochi	Hisamento Flie cu luz	S.V. Jong Aruba
28 di april 2012	C.D. Frans Figaroa	8:30 AM	Weganan Interinsular	
28 - 29 di april 2012	Eagle Beach		4th Aruba Aloe Beach Tennis	
29 di april 2012	L.G. Smith Blvd.	7 - 12 n.n.	Ciclismo	
29 di april 2012	Veld Calabas	8-3 pm	Hisamento di Flie	Kraonis Club of Aruba
29 di april 2012	S.V. Jong Aruba	den dia	Flie te cu 1 meter	S.V. Jong Aruba Lifida
29 di april 2012	Santa Rosa	10 am - 4 pm	bendemento producto local	Santa Rosa
30 di april 2012	Malmok/APA N.V.	5:00 PM	Boulevard Loop	Aruwacc
30 di april 2012	CB Tanki Leendert	den dia	Weganan Popular	C.B. Tanki Leendert
30 di april 2012	Biblioteca San Nicolas	9 - 2 pm	Mercado di buki	Biblioteca Nacional
30 di april 2012	Parke Wilhelmina	9 - 3 pm	Ceremonia Aña di La Reina/ entrega Copa hubenil Gobernador F.B. Tromp	Oranje Vereniging y CCDN
30 di april 2012	S.V. Jong Aruba	den dia	Flie grandi	S.V. Jong Aruba Lifida
30 di april 2012	Iglesia Emmanuel Grenedaweg	9 - 4 pm	BBQ y cos dushi	Iglesia Emmanuel
30 di april 2012	Museo Antigüedad Timbalstraat	durante dia	Bishita Museo	Museo Antigüedad
30 di april 2012	Club Estrella	11:30- 2:00 pm	bendemento di cuminda	Ministerio Hobenan Catolico Aruba
1 di mei 2012	Bubeli Sport Club	8 am - 10 pm	Flie, futbol, Weganan Popular	S.V. Bubeli
1 di mei 2012	Mariniers Kazeme	10 am - 4 pm	Open Dag	Mariniers Kazeme

YOUR 30-DAY CHALLENGE



RICHELLE BEAUTY VISION
Santa Cruz 111-B
Telf: 5851073-5851074
www.beauty-vision.net

Lose inches, lose weight & feel great at Richelle Beauty Vision

Elimina 2-5 liber pa siman
sin mester conta caloria, carbohidrato of punto
HealthWise ta hacie pa bo!
Cu nos 30-DAY Challenge Plan bo lo disfruta di
4 diferente producto di HealthWise y
1 cuminda saludabel diariamente!

30-DAY Challenge Plan ta consisti di:

Productonan varia di HealthWise pa 30 dia
1x Tratamento di Lipo Cavitation
2x Tratamento di RBV Power Pack

Prijs normal:
Afl.700,-

Awor:
Afl.550,-

Pa mas informacion jama: 5851073 / 5851071
of bishita nos website www.beauty-vision.net

Dia di Aña di La Reina Museo Arqueologico ta habri

Completa un dia activo cu un bishita na un Museo interactivo



STA. CRUZ -- Dialuna, dia 30 di April 2012, Museo Arqueologico Aruba ta habri su salanan di exposicion pa asina honra Aña di La Reina y duna publico e oportunidad di bishita Museo riba su dia liber. Aña di La Reina Museo Arqueologico lo habri su portanan na Schelpstraat 42 (net patras di Kong Hing Supermarket den Havenstraat) di 10'or di mainta pa 2'or di merdia. E dia special aki

Museo ta bende su boeki pa mucha 'Toen Indianen op Aruba woonden...', skirbi pa arqueologo dr. Aad Versteeg, pa e prijs special di Afl. 20,-. Bishita nos Museo interactivo cu bo yiu, nieto/a, sobrino/a y na final duna nan un regalo educativo cual semper nan por keda usa pa informa nan mes tocante nos antepasadonan. Na apertura di Museo na aña 2009, na unda Su Alteza Real, Prinses Margriet

hunto cu su esposo mr. Pieter van Vollenhoven a duna nos Museo e honor pa efectua e acto oficial di apertura di Museo Arqueologico, brigada hubenil di Museo Carmen Croes hunto cu dr. Versteeg a ofrece e boeki 'Toen woonden



Indianen op Aruba...', na su Alteza Real. Durante su guia den nos salanan Su Alteza Real Prinses Margriet tambe tabata hopi impresiona cu e exposicion tabata asina interactivo. Museo Arqueologico ta felicita henter comunidad riba Aña la Reina y alavez ta invita un y tur bishita nos Museo Arqueologico entre 10:00 am pa 2:00 pm.



Celebrando hunto cu su Mahestad riba Dia di La Reina, tambe nos ta celebrando nos cultura cu evento y festividadnan local. Cada isla cu nan sabor y elementonan unico, asegurando cu nos comunidad ta wordo trata manera un famia real.

Pasa un dushi Dia di La Reina

Strength at Work for You

© Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence



RBC Royal Bank

QUEEN'S BIRTHDAY



Monday, April 30th • 1:00pm

\$8.50 for 8 Game BINGO!

Progressive within 50 calls **Awg. 20.450 / \$11,361***

Progressive within 51 calls

\$500

Progressive within 52 calls

\$400

Progressive within 53+ calls

\$200

Letter X.....	\$125
Diamond.....	\$125
Lucky "7".....	\$200
Letter H.....	\$200
Plus Sign (+).....	\$300
Four Corners.....	\$300
Letter I.....	\$400
Full Card.....	\$800

Win an additional \$200
when you cover all 4 corners within 8 calls!

*progressive unless hit before 4/30/12

Where Aruba goes to play!

J.E. Irausquin Blvd #47 • Oranjestad, Aruba • 1.297.583.5000 • www.casinoalhambra.com

Must be an Alhambra Advantage member. All programs and promotions are subject to change or cancellation without prior notice.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Long live the Queen!

Happy
Queen's day

50%

**OFF on Calls & SMS
to the Netherlands
the whole day!**

* This promotion is valid on April 30, 2012 for Fixed + Mobile (Sunday 12:00 am - Monday 12:00 am)

☎ 139

🌐 www.setar.aw

Follow us on

SETAR

Britannia ta empata cu Estrella 1-1 den un bon wega di futbol



STA. CRUZ -- Diahuebs anochi a tuma lugar den Stadion Guillermo Prospero Trinidad e wega di futbol entre e naranjadan di Santa Cruz, Estrella y ekipo di Piedra Plat, Britannia.

Ekipo di Estrella cu ta luchando pa clasifica a cuminsa e wega aki cu un velocidad bastante halto, y sigur tabata yega cu gran facilidad dilanti gol di Britannia, pero aki portero di Britannia



Ekipo di Estrella ta bin di un victoria contra ekipo di Dakota cu score di 4-3, mientras cu ekipo di Britannia ta bin di un victoria tambe contra ekipo di Bubali cu score di 5-1.

Kendrick Dania tabata defende su gol cu alma y curpa pa no laga ningun gol pasa.

Tabata na di 31 minuut ora cu Estrella a bay den contra atake y aki



Annur Kock ta los un tiro fuerte, caminda e bala ta sacudi e tubo di gol, e bala ta rebota bin bek den pianan di Jose "Dinhio" Groot cu no ta vacila y ta pone ekipo di Estrella ariba cu score di 1-0.

Asina tambe e prome mitar a bay aden cu score di 1-0 na fabor di Estrella.

Den di dos mitar, ekipo di Estrella a haya algun oportunidad clave pa amplia e score, pero algun tiro a sali na banda y tambe portero Dania tabata luci bon cu e tironan aki.

Mientras cu e minuutnan ta pasa, por a tuma nota cu e delanteronan di Estrella a cansa, y asina tambe Britannia a tuma e wega over y tabata pone algun presion caminda cu portero Carlos Geerman mester a traha duro pa mantene e gol limpi.

Na di 82 minuut, referee Rudy Angela ta duna ekipo di Britannia un foul, cu na prome instante no tabata parce di ta existi, y aki Britannia ta logra empata e wega cu score di 1-1 cu gol di Gregory Lake.

Despues di e gol aki Britannia a haya un chance mas pa score e gol di victoria, pero aki tambe e tubo di gol tabata den wega y a strobe esaki.

Ekipo di Estrella tambe a bay bon den contra atake y aki claramente por a tuma nota cu defensa di Britannia a slide cu 2 pia den area penal riba e hungador Jose Groot, den bista di hopi hende esaki tabata muestra un penalty y cu carchi cora pa e hungador di Britannia pa e entrada



fuerte aki, pero aki un biaha mas por a nota cu referee Rudy Angela no ta di acuerdo y ta laga e wega sigui caminda cu na final Jose Groot ta keda lesiona. Asina tambe e wega a termina cu score empata 1-1, cu e empate aki, Estrella ta keda cu chance pa clasifica pero mester gana su ultimo wega cu ta contra Bubali kende lo tin cu topa RCA e fin di siman aki.

Nota di redactor: Mester bisa cu referee Rudy Angela a dirigi un bon wega, unda cu tabata tin hopi tenshon y a sa di domina e wega cual tabata principal, na algun ocasion sigur e la comete algun fayto, pero fayonan ta humano, ban spera cu den futuro e fayonan aki por wordo drecha pa asina e teamnan cu clasifica pa e playoff semi final y final por duna un bon espectáculo di futbol.



Celebracion di Ban topa cu nos Caha di Orgel



STA. CRUZ -- Diadomingo, 22 April, 2012, na Centro Bon Tardi (ex Conny Francis) na Santa Cruz tabata tin e di 3 aña di "Ban Topa cu nos Caha di Orgel" organiza door di sr. Nai Felicia. E aña aki e Ban Topa cu nos Caha di orgel a wordo dedica na 3 Baluartenan, sr. Eusebio "Chemito"

Ruiz, sr. Rogie Thiel y sr. Frans Wever. 15 Caha di Orgel a bini hunto pa deleita e amantenan di bon musica di Caha di Orgel. E atardi a cuminsa cu e Himno di Aruba canta door di Faith Rasmijn y despues Faith a habri e festival tocando 1 pieza cu su Caha di Orgel, Boecoeroei y despues a sigui

c'un fiesta bailable cu e diferente otro cahanan di orgel: Mi Amor, T'ami a trahabo, Eliza, Nos Ambiente, El Diamante, Ban Bailé, Juliana, El Porfiado, Flor de Colores, Chanita, Cristal, Shi Arcela, Bienvenido y Bucurui. Tambe a bin un caha di Corsou, Zulia, bao mando di Sr. Jul Regina. Na

mes momemto Sr. Felicia kier a gradici un biaha mas na Departamento di Cultura y

Un danki Special na Papiamento Restaurant, tambe na tur e sponsernan cu a a haci e actividad aki posibel, un y tur

hende presente y tambe su coleganan taxista.

Un danki na e Grupo cu a bin di Corsou bao direccion di Sr. Jul. y tambe e grupo di baile di Corsou.

Adhunto por aprecia mas di e celebracion.

Dia di Santa Cruz

Esaki ta undia festivo pa conmemora cu Reina (Santa) Helena (Mama di Constatino) segun leyenda a haya e cruz cu Jesus a wordo crucifica ariba. E cruz aki a wordo treci di Jerusalem pa Roma. E ta un celebracion cristian (mas tanto Catolico) cu e Spañonan a trece aki banda. (Latino-America)

E festival aki ta ser yama "FIESTA DI SANTA CRUZ" y riba e calendar liturgica Cristian e ta wordo celebra riba diferente fecha, entre otro; 3 di Mei, 1 di Augustus, 14, 26 di September y 2 di Oktober.

E ta wordo celebra na varios pais Latino, perona Mexico e celebracion ta mas grandi y mas tanto pa e trahador di construccion y nan famia. Pa e celebracion aki nan ta decora cruznan cu flor, bela y papelnan di color, ta canta ranchera, baila y come taco henter dia.

Na Filipinas e ta hiba e number di "Santa Cruznan". Mas cu celebracion (catolico) el a bira un tradicion. Celebra como dia di hubentud, amor y romance, cu un parada colorido y eleccion di reina, cu ta hiba e number "Reina di Festival Filipino".

E festivo aki tin eigenlijk dos parti, un cu ta yama "E invencion di e Santa Cruz" cu tariba 3 di Mei, y e otro cu ta hiba number di "E Exaltacion di e Santa Cruz" cu ta riba 14 di September. Pero na aña 1970, durante e segundo concilio di Vaticano, Papa Juan XXIII a remover e fecha di 3 di Mei for di e calendar Romano y pone e celebracion original cu mester ta riba 14 di September.

Toch e fecha di 3 di Mei ta wordo conmemora na diferente na diferente parokia Catolico, bao number di "E triunfo di e Cruz" (segun e rito latino). Y algun iglesia Angelicano (Iglesia di Inglaterra) y Luterano ta reconoce como e "Dia di Santa Cruz".

Na Mexico el a bira hasta un fecha di celebracion Mazonico, pa motibo cu durante e prome añanan colonial mayoria di edificionan tabata bao construccion, y riba 3 di Mei pastooran tabata pidi Mazonnan pa traha cruz y pone nan na e parti mas halto di e edificionan, entre otro iglesia of cathedral. Y di aki mazonnan y nan famia a haci esaki un dia pa nan celebracion tambe.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 31 mei 2012 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- Het recht van erfpacht tot 15 januari 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 672 m2, gelegen te Rooi Santo Noord in het verkavelingsplan "Rooi Santo Noord", kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie A nummer 667, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Ruby 85";

Inzetprijs: Afl. 176.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond, ter grootte van 1.305 m2, gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Bubali 74-F";

Inzetprijs: Afl. 249.200,==.

- het recht van erfpacht tot 7 maart 2021 op een perceel domeingrond, ter grootte van 601 m2, gelegen aan de Dadelstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 860, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Dadelstraat 46";

Inzetprijs: Afl. 160.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 253 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, welk perceel voor ongeveer 2 m2 deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, en voor ongeveer 251 m2 deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 94, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 440";

Inzetprijs: Afl. 132.500,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 408 m2, gelegen te Tanki Lender in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 3749, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 139-E";

Inzetprijs: Afl. 165.000,==.

- het recht van erfpacht tot 19 mei 2052 op een perceel domeingrond, ter grootte van 647 m2, gelegen aan de Caya Frère Henricus te Oranjestad in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 929, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Frère Henricus 1";

Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 483 m2, gelegen te San Barbola in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 3266, nader omschreven in een particuliere meetdocument WLA/121 de dato 31 mei 1996, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "San Barbola 151";

Inzetprijs: Afl. 267.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 412 m2, gelegen te Tanki Leendert, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3745, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 139-H";

Inzetprijs: Afl. 167.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 16 mei 2012 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500

Fax: 5854222

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 10 mei 2012 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 30 januari 2027 op een perceel domeingrond, groot 933 m2, gelegen aan de Bucutiweg te Kas di Paloma, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie S nummer 17, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Bucutiweg 15";

Inzetprijs: Afl. 440.000,--

- het recht van erfpacht tot 20 januari 2032 op een perceel domeingrond, groot 410 m2, gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 84, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Savaneta 54-B",

Inzetprijs: Afl. 137.000,--

- het recht van erfpacht tot 14 oktober 2058 op een perceel domeingrond, groot 594 m2, gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1239, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Balashi 17-E";

Inzetprijs: Afl. 280.000,--

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Paradera in Aruba, groot ongeveer 264 m2, welk perceelsgedeelte nader is omschreven in een particulier meetdocument de dato 26 maart 2008 nummer 01-'08, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Vigia 28";

Inzetprijs: Afl. 184.000,--

- het recht van erfpacht tot 28 november 2035 op een perceel domeingrond, groot 952 M2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Vierde Afdeling Sectie E nummer 705, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Savaneta 70-A".

Inzetprijs: Afl. 112.500,--

- het recht van erfpacht tot 21 oktober 2031 op een perceel domeingrond, groot 1.078 m2, gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie A nummer 153, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Malmokweg 31".

Inzetprijs: Afl. 672.000,--

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 770 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3763, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Tanki Leendert 228".

Inzetprijs: Afl. 234.000,--

- het recht van erfpacht tot 1 oktober 2031 op een perceel domeingrond, groot 950 m2, gelegen aan de westzijde van de Weverstraat en aan de noordkant van de Congoweg te Rooi Congo in het vierde district van Aruba, als omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 154 van 27 juni 1963, met de zich daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Jose Geerman 76" (voorheen Congoweg 76);

Inzetprijs: Afl. 780.000,--

- een perceel eigendomsgrond, groot 283 m2, gelegen aan de B.v.d. Veen Zeppenfeldtstraat/Van Renselaerstraat te San Nicolaas op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie A nummer 306, met het daarop gebouwde winkelgebouw, plaatselijk bekend als "B.v.d. Veen Zeppenfeldtstraat 14 en 16" / "Van Renselaerstraat 12";

Inzetprijs: Afl. 448.000,--

- het recht van erfpacht tot 29 oktober 2056 op een perceel domeingrond, groot 605 m2, gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D nummer 1369, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Alto Vista 56-B";

Inzetprijs: Afl. 201.000,--

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500

Fax: 5854222

RUDOLPH (RUDY) ANGELA INVITA PA DIRIGI WEGANAN "COPA CARIBE 2012" NA CANCUN, MEXICO

STA. CRUZ -- For di cu a caba di organisa
Cia Travel Viagens e Copa Aruba na oktober
Turismo di Brasil sr Rudy anja pasa. Tambe ta
Angela a ricibi invitacion organisando varios otro
pa dirigi y asisti algun torneonan manera e.o.
partido di COPA Copa Pacifico, Copa
CARIBE cu lo tuma lugar Vinho etc. Ta di spera cu
na Cancun, Mexico. E AVB lo duna permiso na
weganan lo cuminsa dia Rudy como referee di Fifa
28 di april te dia 3 di mei. pa por biaha y asisti e
E compania aki esun refereenan na Cancun.

AUTISMO UNIFORM TEACHERS 50+ BAUTISMO DI UNIFORM DI TEACHERS PROFESSIONAL UPHOLSTERY

STA. CRUZ -- Diarazon Teachers. Actualmente
anochi prome di a den 50+ di Fedeveta
enfrenta e ekipo di Teachers tin 4 wega
Barcelona 50+ e ekipo gana y un perdi
di Teachers a bautiza acumulando 12 pts pa
nan uniform nobo cu di dos lugar. Teachers
ta wordo patronisa a haya invitacion di
pa Professional Medellin na Oktober
Upholstery di sr Raul durante vakantie di
Ramirez. Madrina school y tambe pa
tabata srta Sharlene Caracas na un otro
vd Biezen. Prome cu ocasion. Diadomingo
bautismo tabatin un dia 29 di April Teachers
oracion pa gradici lo tin weganan di bolas
y pidiendo forza criollos contra ekipo di
pa e weganan bai Caracas na Juventud
deportivamente. E Tanki Leendert
wega entre Barcelona cuminsando pa 6'or
y Teachers a termina pm.
cu score di 3-0 pa

ALUMNONAN DI CACIQUE MACUARIMA YA TA CELEBRANDO AÑA DI LA REINA

CACIQUE MACUARIMA CELEBRANDO AÑA DI LA REINA CU HISAMENTO DI FLIE

STA. CRUZ - Diabierna di flie. Esaki a tuma
mainta pa merdia lugar ariba tereno di
alumnonan di Cacique Union na unda nan
Macuarima por por exhibi nan flienar.
disfruta un rato di Aña Hopi bunita y hopi
di La Reina cu ta den divertision tabatin
porta cu hisamento entre e muchanan.

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM
NA

Top95
95.1 FM

Interes di
PUEBLO

Interes di Pueblo cu Glenn Rock.

No ta su promer presentacion na Top95. E ta conoci
pa ideanan diferente. Su ideanan cu ta pone bo
pensa. Kico Glenn Rock ta busca? Kico e kier logra
cu su punto di bista diferente? scuche un biaha mas.
Simbolonan biblico. No perde! Kizas e por laga nos
penetra den su bida????

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CADENA ALEXANDER

FECHA : 27 april 2012

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	3262	9594	1868	5995	8142
	9832	5761		0353	
	7770	6397		2570	
4 SKINA	3270				
LOTTO DI DIA		05-11-18-21-22			
MINIMEGA		11-18-20-21			
MEGABALL		13			
ZODIAC		3033 Virgo			



CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Luna di April ta gratis

Auto,
apartamento,
cas, huur,
piesa, manda
bo clasifiado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TA HUUR

Warehouse situa na
Sta. Cruz 280 m2
@ Afl. 25.00 p/m2.
Contact: ECRO
739-0101

TA BENDE

SATELITE DISH SIN
RECEIVER, SIN LNB.

PRICE: AFL. 500,=

PHONE: 585-1471

TA BUSCA

URGENTE

Ta busca un
live-in maid pa
traha un cas na
Playa. Yama
564-3344

TA BENDE

TA BENDE UN STOOF
6 CANDELA, 4 LUNA
USA CU FORNO 1
BIAHA USA PA AFL
500,-

TOXIDO SIZE 36 Y SIZE
32 UN BIAHA USA ALF
50 PA CADA UN

TEL 583-8817

Decidido

Arubiana cu a caba
di studia na Hulanda
HBO Laboratorium (cu
titulo: ing) ta buscando
trabao apropia cu
urgencia. A solicita
hopi caminda ta wordo
priminti y nada. Ta
cansa di warda!!!! Ta
dinamico, dispuesto
y decidido pa acepta
trabao na mi nivel di
estudio. Si abo tin un
trabao pa mi, no duda
di contact mi na mi
mail adres: arubiana@
live.com

TA BUSCA

- Peluquero(a)
- Pedicurista
- Manicurista

Solicitantenan
por manda nan
informacion
personal conhunto
cu diploma/
certificadonan na
info@beauty-vision.net

of yama 5851073-
5851071

BBQ

BBQ MIX ta encera un
pia di galiña, spareribs,
salada di batata, pork
& beans, maishi y pan
pa Afl. 12,50 y tambe
LOMITO, FILET PISCA,
PECHO GALIÑA y
PORK CHOP. Tur riba
GRILL, diadomingo
awor y dialuna dia 30
di April y pa pedido por
yama 594-4659.

FOR RENT

ta huur un espacio
comercial na sta cruz,
dilanti colegio san
hose afl. 1750.00,
na sta cruz 36, ariba
caminda principal. Net
pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na
739-0101

TRABAO?

Bo ta buscando
trabao? E espacio aki
por ta dibo. Manda
nos bo anuncio di
bo specialidad of bo
ramo di trabao cu bo
number di contacto.
Nos ta publike pabo.
Solodipueblo@gmail.com

FOR RENT

Beautiful apartment
located in Westpunt
13-K, appt. no. 3, 2
bedrooms, kitchen full-
equipped, price Afl.
1200, --, phone
594-1402

TA BENDE

TA BENDE PUPPIES
FILA BRASILERA
FULL BREED 2
LUNA BIEU VACUNA
COMPLETO PRIJS
AFL 900 FLS

INTERESADONAN
POR YAMA TEL 739-
9990 OF 690-0955

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI
AFOR

TA CORTA TUR TIPO
DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO
DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO
DI MANTENCION Y
RENOVACION DI CAS
OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y
NOS TA HACI TRABAO
DI HANDY MAN
TAMBE. YAMA NOS
LIBREMENTE NA
562-6687 OF 743-4708

TA BUSCA

Un vaporator pa
Toyota Prado 2004.

Call 738-0101

TA BUSCA

Apartamento den Sta.
Cruz of vecindario na
prijs di maximo 600
florin pa luna
Por yama na 739-0101

TA HUUR

APPT PA HUUR
NA STA. CRUZ
27 E TA COMODO
UN DORMITORIO I
UN LIVING-ROOM
PRIJS

AFL.700,- P.L.

EXCL. AWA Y
CORIENTE

YAMA:5941402

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO
BON UBICA NA
STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di
caminda grandi.
622m2

Call: 730-7000

FOR SALE

By owner, un
apartamento 2 kamer,
baño, cushina y sala.

Tereno propio situa
den vecindario di Hotel.
Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

FOR RENT

Commercial Space na
Noord 6 X 20 M2 =
120M2

Den mesun edificio di
Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA HUUR

ta huur of bende
un appt. na
Cunucu Abou
16b appt.1. prijs
ta AFL.875,-
=p.l e ta bon
situa yama
tell.5941402

SV Royal Power y Heineken ta presenta: **Copa Noord 2012**

baa auspicio di ASB • 3 di Mei - 3 di Juni



**Dedica na 2 baluarte:
Eli Pers y Fico Albertsz**

Lugar: Kudawecha Ballpark

Orario: 7:00pm

**Musica: Tsunami, Delicious,
Steel Band The New Generation**

DJ: Alvin

Bar y Cushina lo ta bon surti!

Entrada pa final di 1 pa 3 di Juni ta Afl.5.00



Torneo Aña di La Reina di Aruba Table Tennis



STA. CRUZ -- Diamars 24 di April 2012 a tuma lugar e torneo di Aña di La Reina di Aruba Table Tennis Association (ATTA) na Centro Deportivo Betico Croes. Cu un participacion masivo especialmente di e hobennan bao di 18 aña, ATTA ta conta cu un otro torneo sumamente exitoso.

Den e categoria bao di 10 aña a sali na promer lugar Cheng Ho, di dos lugar a keda e talentoso Vershon Albertsz y cu hopi satisfecho e hoben Bob Ho di apenas 5 aña ta keda na di tres lugar.

Den e categoria bao 14 aña ATTA ta conta cu un total di 20 atleta. Na promer lugar ta keda e talentoso Alan Croes,

sigui pa Zao na di dos lugar y Valentino Dirksz na tercer lugar. Mester bisa cu e atleta di RCA team di ping pong Shiloh Albertsz tabata un sorpresa cu a termina na di cuater lugar.

Bao di 18 aña a keda cu un empate entre e tres atletanan Maurice de Kort, Lifrendy Lampe y Mike Montero. A base di un wega extra, Lifrendy Lampe a keda na promer lugar, Maurice de Kort na di dos y Mike Montero na di tres lugar.

Pa 8'or e categorianan di Senior a inicia cu un participacion positivo di nos hobennan cu ta tuma e challenge contra e atletanan adulto.

Den e categoria di B-klas e atleta hoben Shawn Vlaun ta sali vencedor despues di a competi den grupo y despues den sistema di eliminacion. Den final Shawn a gana Lifrendy Lampe y na di tres lugar ta keda den nomber di Buchi Kelly.

E mihor 10 atletanan di Aruba ta forma e categoria A-klas. Aki Mario Lobo un biaha mas ta sali campeon, sigui pa su primo Andy Gomes.



Na di tres lugar ta keda e atleta Rocky Ras.

Un desaroyo hopi positivo ta e categoria di damas. Pa añas ATTA su categoria di damas tabata bashi. E torneo di Aña di La Reina a conta cu un participacion di 6 damas, mey mey di nan tabata tin atleta cu despues di hopi tempo, ta regresa bek na e deporte.

Na promer lugar ta keda e hobencita Charlene Loopstock, sigui pa e atleta experiencia Lillian Werleman-Thode y na di tres lugar ta keda den persona di Marisol Montero.

ATTA kier gradici tur participante cu a haci e torneo aki asina exitoso.



OROCASH®

COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **ORO, Auto y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!

Bin cerca nos!

Nos tin e mihor price pa cumpra bo **ORO**.

Tambe por pidi informacion cu servicio di **PIN Blackberry: 27953FF2**



Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent

HABRI TUR DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM

Telf: **582.49.89**

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba

ULTIMO DIA PA INSCRIBI 52nd INTERNATIONAL 10 K BOULEVARD RACE

Sea ta Core of Cana, tur ta bon bini

STA. CRUZ -- Inscripcion ta bayendo den full swing pa loke ta trata e di 52 edicion di International 10 K Boulevard Race. Arruwac ta recorda tur esnan cu no a inscribi ainda na Idefre, cu diasabra ainda tin oportunidad pa inscribi na Runners Store Aruba cu ta situa patras di Aruba Bank den Caya Grandi. Runners ta habri for di 9'or di mainta te cu 6or di atardi. Mester menciona si cu tur hende ta bon bini pa participa na e grand evento aki. Sea bo ta core pa competi of bo ta cana pa salud y tene curpa den bon condicion, un y tur ta bon bini. Pa 4or di atardi ta spera tur participante cu a inscribi na start pa check in. Pa e participantenan cu a inscribi via nos online registration, lo tin un mesa apart pa nan por check in y busca nan number. Pa esnan cu

ta desea di laga nan auto na finish lo tin bus disponibel pa transporta nan for di finish pa start, pero mester avisa esaki na momento cu e participante ta inscribi. Esaki ta pa nos por tin idea di cuanto bus nos mester pone disponibel pa evita cu hende ta keda atras. Busnan ta sali for di A.P.A. pa exactamente 4'or di atardi, asina ta wak pa bo ta na ora. Start lo ta na Malmok y ta sali pa exactamente 5.30 di atardi. E ruta ta manera aña pasa, saliendo for di Malmok bay direccion Fishermen's Hut, sigui pa cruzada di Mc Donald y sigui bay te na e cruzada di ex House of Cheng, caminda e ta lora na man drechi direccion di Westin Resort y eynan e ta lora na man robes bai direccion di Eagle. For di Eagle e ta sigui bay pa crusada di Alhambra Casino y sigui bay straight pa

cruzada di Fatum. Aki e ta lora na man drechi y ta sigi pasa na e rotonde y finalmente bin termina na Aruba Ports Authority. Riba ruta lo tin tanto Polis y Rode Kruis cu ta percura pa e seguridad cada partisipante riba ruta. Waterpost nan lo ta na 3 km pazuid di crusada di Mc Donalds, 6 km, dilanti La Cabana y na 9 km, ex Bushiri Hotel. Valero Volunteers lo ta para na tur tres water post pa percura cu tur participantenan por refresca riba ruta. Inscripcion ta costa solamente 20 florin y tur participante ta ricibi na final un medaya y un T-shirt. Tambe lo tin e refreshment area specialmente pa participantenan cu a caba cruza finish. Aki lo tin fruta, awa y gatorade pa refresca e curpa despues di un tremendo careda of caminata.

STA. CRUZ -- Diamars dia 1 di Mei ta bay tin e di 2 careda di Karting pa e aña aki na Bushiri Karting Speedway cu ta bai ta e Bushiri Karting Nationals point series 2.

Ta bay tin careda den categoria di 2 Stroke, 4 Stroke y tambe Rentals unda un y tur por participa den e categoria aki.

Ariba e dia careda lo cuminsa pa 1'or di mainta te cu 3'or di atardi, bar y cucina ta bay ta bon surti y dj y MC lo anima un y tur riba pista di Bushiri Karting Speedway.

E prome careda cu tabata dia 1 di April tabata un exito unda cu tabatin bataya duro den categoria di 4 Stroke Light y Heavy.

Den Light Weight denter den tur e competidornan masculino un ser femenino a ser titula campeon cu ta nada mas y nada menos cu Naomy Lopes. Den categoria heavy a sertitula campeon Frank Benita y den Rentals Dave de Kort.

Aruba nos ta invitabo pa e dia 2 careda di KArting na Bushiri Karting Speedway diamars dia di obrero dia 1 di Mei na Bushiri Karting Speedway.

Despues di careda nos ta habri e pista pa asina un y tur por huur Go Kart y challenge otro unda cu Bushiri Karting Speedway tin un total di 14 Go Kart pa huur unda un y tur por huur esaki pa 10 minuut.

Japan Karate Ryobu-Kai Aruba un biaha mas cu un exitoso caminata

STA. CRUZ -- Recientemente e grupo di karate Ryobu-Kai a organisa un biaha mas un exitoso caminata pa tur su miembronan en general pero tambe pa nos pueblo di Aruba. E caminata aki a tuma lugar diadomingo 15 di april 2012 y a sali for di The Village Mall Marketplace na Palm beach (dilanti di Radisson Hotel) bay te La Cabana hotel y bin back. Un grupo grandi di adulto y mucha a participa den

e caminata aki y asina huntu por a pasa un atardi deportivo, saludable y ameno disfrutando a la vez di nos bunita beach y bahada di solo. Na final di e caminata tur participante por a disfruta di un bebida y fruta fresco. Tambe a haci entrega di e ganadornan di diferente doorprizes.

Japan Karate Ryobu-Kai Aruba ta gradici tur persona cu di un manera of otro a yuda pa e

caminata aki por a tuma lugar y principalmente na tur participante cu a bin cana cu nos. Nos ta spera di por sigui conta cu e apoyo di pueblo di Aruba en general y asina huntu trece nos deporte di karate dilanti y sigui stimula nos muchanan pa forma parti di algo sano, caminda nan por ta den movecion y a la vez siñanan disciplina y haya respet pa nan mes y pa otro.

TA BUSCA URGENTEMENTE

Comision Santana Savaneta ta busca urgentemente un jardinero pa mantene santana di Savaneta.

Si ta posibel e por ta un hende pensionado of un persona cu ta gusta hasi trabao di chapi.

Pa mas informacion por fabor tuma contacto cu Serge Thijsen na telefoon: 592-4241 despues di 5:00 di atardi

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Microsoft ta enfoca riba pantayanan di futuro



Redmond – Microsoft ta mira un futuro pa su mes na unda tur e superficienan por cambia den “touchscreen”. Ademas di esey e compañía ta ocupa cu e desaroyo di pantayanan visibel. Esaki a keda evidente for di un muestra detrás di escenanan cu UN.nl a haya for di e oficina principal di Microsoft. E compañía a demonstra tecnicanan y prototiponan cu ya caba a ser lanza, pero cu awor a ser mas desaroya o lo wordo desaroya mas. Asina e compañía ta parse di a haci pasonan grandi desde november 2011. A papia durante e bsihita entre otro di Wearable Multitouch Projector (Projector Multi táctico

cu por ser bisti). Esey ta un aparato cu cual bo por projecto un touchscreen riba cualquier supervicie.

E ta funciona atraves di un projector Kinect y cámara c uta relaciona, den e caso aki, cu un laptop.

Awor tambe “boton mi no ta haye divertido” pa Facebook

Amsterdam – E botón di hayami divertido riba Facebook ta demasiado limita, e creadornan di e botón mi no ta haye divertido mester a pensa. E creadornan, un grupo di Hulandesnan, a desaroya un aplicación cu cual usarionan di Facebook por indica si nan ta haya algo divertido. Esey Metro a skirbi. Particularmente ora ta trata noticia negativo, manera esun di e atentadonan na Noruega, e posibilidad aki tabata

jhaci falta riba Facebook. Asuntonan desagradabel imposiblemente por ta divertido o agradabel, e productor Ruud van Lier a bisa. Nos a dicidi di haci algo encunto di esaki cu un monton di persona kendenan ta posee ideanan afina. E versión cu nos a lanza awor, nos lo kier dedike na gobierno. Riba e website di e desaroyadornan por mira con esaki ta funciona. Facebook no kier a reacciona riba e contenido. Nan a expresa di no a

Kabul- Un militar di OTAN a ser asesina diarazon anochi den e parti sur di Afganistan dor di un persona den un uniform di

ehercito Afgano, segun OTAN a informa. E militarnan OTAN a responde e tiroteo dor di debilbe disparo. E autor no a sobrevivir.

Militar di Otan asesina dor di coleganan falso



introduci e botón pa razonnan di principio,

pasobra e lo por bira demasiado negativo.



Dislike

APASIONA 2

ARUBA 29 - 30 de Abril de 2012








ENTRADAS A LA VENTA:
UNION CARIBE - SAN NICOLAS, PLAYA Y NOORD
LIBRERIA FRIENDS OF GOD

LUGAR: ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
HORA: 7:00 PM
ENTRADAS: 2 AFL 50
INCLUYE: EVENTO 29-30

Información: 588 9939












Caminata 5km

Fontein Kleuterschool ta organiza un caminata di 5 kilometer pa recauda fondo pa un huki educativo extra den cada klas.

Fecha: Diasabra 5 di mei 2012
Ora: 5:30pm
Registracion: 4:30pm
Prijs: 5 florin

Ruta: FKS-Weg Fontein-Weg Rooi
Hundo-Weg Sero Preto-Sero Preto-Sero Blanco-Weg Fontein-FKS



- > **Meditacion**
- > **Informacion**
- > **Reflexion**
- > **Combersacion**

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.

BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus - Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617

TA BENDE

BOX FULL DI PALO PA BABY.
E BOX TIN UN CORCHON PLAT PA DRUMI RIBA DJE. E TA CUMpra ORIGINALMENTE CUMpra NA TREASURE BOX. E TA DI BON CALIDAD! BON CONDICION. PA MAS INFORMACION YAMA 594 3332.

BAN BONAIRE

CU ELTONS S.B.T SO BO TA UN SOFTBOLISTA NOS TIN UN SPECIAL PRICE PABO NOS TIN 3 LUGAR HABRI PLEAS YAMA BUCHI LORITO NA TELL 564-4793

DANKI PA BO COOPERACION NO MAS TARDA PA DIADOMINGO 15 APRILL

TA BUSCA

Tereno ± 400m² pa cumpra

Den bario di:

Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná of Sta. Cruz

Yama:

585-5688/560-5613

TA BUSCA

Apartamento pa huur of cumpra

1 kamber, cushina, baño, porch

Den bario di:

Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná of Sta. Cruz

Yama:

585-5688/560-5613

BANDA

KASH'I CUSHINA, COMPLETO DI PURO PALO CU TOP DI FORMICA, DEN BON CONDICION. YAMA NOS NA 5837192.

TA FURA

ORANGE MATRAS FABRIEK TA FURA MATRAS Y BOX, SET DI SALA, TV CHAIR. NOS TA TRAHA MATRAS Y BOX NOBO DEN TUR MIDI. PA MAS INFO YAMA TEL: 588-7468 - 569-8053. ADRES: OLIJFISTRAAT 23-D, DAKOTA

BANDA

Bo mester di un Banda pa cual kier evento / fiesta

yama Pleasure Band 5945108

TA REGALA

Nos ta regala pushi. Nos ta regala bunita pushi di cas color blanco cu bruin yen di lana. Nos tin 5 pushi chikito pa duna hende cu ta stima bestia. E pushinan ta come brokjes, bebe awa y nan ta usa "litterbox" Nan ta pushi di cas y nan ta masha cute. Esnan cu ta interesa pa haya un pushi bunita, por tuma contacto cu mi persona na 563-3330. Por yama mi preferibelmente despues di 3'or di atardi.



Na Sabana Grandi 40- Santa Cruz

Taxatie rapport

Mapa pa cas

Cel 594-2122 Tel: 585-7298 / 585-2222

Ms. Juliana Grantson



Biba na San Nicolas Diamantbergweg# 28

Semper e la bisami: V.I.P. mi gusta e meneer cu ta papia direct. Dus esey a dunami e tempo di dedica na su persona di trece na nos lugar y mustre e amor di Mr. V.I.P. cu semper a adora manera un mama, un wela, un tur cos y al contrario su yiunan tambe ta na ordo y respetabel y ohala Dios por ilumine na caminda pa semper, cu tur hende por a adora un mama na e edad di 92año y no ta sufri di nada. Un mama transparente y ta completo y esaki lo ta algo cu mi lo recorda pa semper. Semper m'a stime hopi y Dios lo sigui adora full e famianan Grantson y Bennet 24/7

comming from Mr.V.I.P. & The Crew

GOD BLESS US ALL THE WAY

Trekkingslijst van de Landsloterij

9de trekking																										26 april 2012									
TIEB		2246	125	4637	150	6744	100	-----		11300	150	13546	125	15800	150	18000	150	20100	150	22446	125	24446	150	26700	400	28902	150	31244	100	33246	125				
TALLER		2246	150	4644	100	6746	125	-----		9000	150	11343	150	13547	150	15809	150	20127	150	22491	150	24454	150	26741	150	28916	150	31246	125	33273	150				
TALLER		2247	150	4646	750	6760	150	-----		9024	150	11344	100	13566	150	15844	100	20136	150	22500	150	24486	150	26744	100	28922	150	31284	150	33293	150				
TALLER		2247	150	4647	150	6768	150	-----		9042	200	11346	125	13600	150	15846	125	20144	100	22515	500	24494	150	26746	125	28943	150	31284	150	33300	150				
TALLER		2305	150	4648	150	6800	150	-----		9046	125	11400	150	13615	150	15877	150	20146	125	22522	150	24500	150	26770	150	28944	100	31300	150	33344	100				
TALLER		44	200	2344	100	4700	400	-----		9100	150	11413	1000	13644	100	15900	150	20175	150	22532	150	24513	150	26771	150	28946	125	31302	150	33345	150				
TALLER		46	125	2346	125	4700	150	-----		9114	150	11421	150	13646	300	15903	150	20177	150	22543	150	24541	150	26778	150	28948	150	31304	150	33346	125				
TALLER		62	150	2400	150	4718	150	-----		9138	150	11444	100	13654	150	15912	500	20182	150	22544	100	24544	100	26800	150	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		67	150	2402	150	4722	150	-----		9144	100	11446	125	13700	400	15944	100	20200	150	22546	125	24546	125	26811	150	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		118	150	2418	150	4741	150	-----		9144	150	11446	150	13700	150	15944	150	20202	150	22546	150	24546	150	26811	150	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		2436	150	4744	100	6944	100	-----		9146	125	11469	150	13745	150	15994	150	20244	100	22556	150	24579	150	26844	100	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		2444	100	4746	125	6946	125	-----		9154	150	11500	150	13746	125	15994	150	20246	125	22562	150	24600	150	26846	125	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		2446	125	4748	150	6959	150	-----		9156	1000	11544	100	13800	150	15994	150	20248	150	22562	150	24600	150	26848	125	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		100	150	2462	150	4760	150	-----		9158	150	11546	125	13804	150	15994	150	20250	150	22562	150	24600	150	26850	150	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		127	150	2463	150	4794	150	-----		9188	150	11547	150	13838	150	15994	150	20250	150	22562	150	24600	150	26850	150	28948	150	31306	150	33350	150				
TALLER		138	150	2485	150	4797	150	-----		9200	150	11554	150	13844	100	16000	150	20314	150	22566	300	24644	100	26944	100	29046	125	31440	150	33500	150				
TALLER		146	125	2500	150	4800	150	-----		9213	150	11575	150	13845	150	16030	150	20337	150	22578	150	24646	750	26946	125	29052	150	31444	100	33544	100				
TALLER		165	150	2517	150	4839	150	-----		9228	150	11600	150	13846	125	16044	200	20344	100	22592	150	24672	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		168	150	2544	100	4844	100	-----		9233	150	11625	1000	13846	150	16046	125	20346	125	22592	150	24700	400	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		200	150	2546	125	4846	125	-----		9244	100	11644	100	13900	150	16055	150	20366	150	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		215	150	2546	150	4855	150	-----		9246	125	11646	300	13901	150	16100	150	20372	150	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		224	100	2600	150	4880	150	-----		9271	150	11673	150	13944	100	16130	150	20400	150	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		246	125	2615	150	4885	150	-----		9282	150	11700	400	13946	125	16133	500	20402	150	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		296	150	2644	100	4900	150	-----		9299	150	11739	150	13989	150	16144	100	20412	150	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		300	150	2646	300	4944	100	-----		9300	150	11744	100	14000	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		324	150	2665	150	4946	125	-----		9312	150	11746	125	14000	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		334	150	2675	150	4950	150	-----		9344	100	11800	150	14000	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		344	100	2700	1000	4976	150	-----		9346	125	11804	150	14000	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		346	125	2744	100	4982	150	-----		9355	150	11813	150	14000	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		385	150	2746	125	5000	150	-----		9400	150	11827	150	14001	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		397	150	2781	150	5015	150	-----		9402	150	11829	150	14016	150	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		400	150	2799	150	5015	150	-----		9444	100	11843	150	14044	200	16146	125	20444	100	22592	150	24700	150	26954	150	29084	150	31446	125	33546	125				
TALLER		446	125	2802	150	5000	150	-----		9463	150	11846	125																						

Diarazon 25 di April 2012 a inicia e weganan Inter-insular 2012 na Aruba!

STA. CRUZ -- E weganan a tuma lugar 5'or di atardi den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. E prome wega di voetbal categoria

A-Jongens, a tuma lugar entre e campeon di schoolnan basico di Aruba S.B. Washington y e subcampeon di Aruba Colegio

Conrado Coronel

E promer wega di futbol inter-insular A-Jongens di schoolnan basico, a tuma lugar entre e campeon di schoolnan basico S.B. Washington y e subcampeon di schoolnan basico di Colegio Conrado Coronel. Na di 5 minuut di wega, Owen Tromp ta hanja un buraco den e defensa di Colegio Conrado Coronel y no ta bacila y ta deposita e bala den e net! Y asina S.B. Washington ta bai ariba 1-0. Halftime a bai aden 1-0 na fabor di S.B. Washington. Na di 10 minuut di dos tempo, riba un bon contra-atake, Jorge Fince ta ricibi e bala y ta deposita e bala den e net pa haci e wega 2-0 na fabor di S.B. Washington.

Mester remarca cu Colegio Conrado Coronel a hunga un bon futbol y tambe a haya nan chensnan clave pa goal, pero e keeper di S.B. Washington a defende su porteria bon!

Hopi fanatico di ambos school a bay duna nan respectivo schoolnan un bon apoyo!

E referee sr. Armando Boekhoudt a dirigi e wega aki.

S.B. Washington 2 - Colegio Conrado Coronel 0

Golnan anota pa: Owen Tromp na di 5 minuut y Jorge Fince na di 35 minuut!

Proximo weganan lo ta Diabierna, 27 di April 2012 cuminsando for di 4'or di atardi cu e wega entre Aruba 2 (Colegio Conrado Coronel) y Bonaire. Pa 5'or lo tin e desfile di e paisnan participante y pa 6'or di atardi e wega entre Aruba 1 (S.B. Washington) y Curacao na Compleho Deportivo Frans Figaroa!

IDEFRE ta spera ariba e mesun entusiasmo di e fanaticonan y naturalmente presencia di miembronan di prensa!



Aurora
Funeral Home

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur familiares y esnan cu di un of otro manera a mustra

nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Supriano van der Linde

Un gradicimento di profundo di nos curazon ta bay pa Centro Medico San Nicolas.

Na Aurora Funeral Home, sr. Robert Maduro y su comision di Cultura di Aruba.

Na Cuerpo Policial Motoriza pa nan escolta y pa e bus pa e famia.

Na Gobierno di Aruba, Robby Rosel, Yvette y Clea.

Na Mariachi Perla di Aruba, Campesinos, Mariachi Aruba, Trompetista Nelson Tromp

y Mariachi Lirios del Campo, Trompetista Benicio Rodriguez, Trompetista Oslin Trimon, Ronnie Kock y su Trio, Angelo Koolman, Luigi Cortes, Etty Toppenberg, Franklin Falconi, Tipico di Frenk Croes, Tipico Perla, tambe pa e sosten di Garufa/ El Gaucho, Cofera Tax, Divi Divi/ Tamarijn Aruba Resort, comishon Jando Koolman na tur e parlamentarionan, na Padú Del Caribe.

Danki tambe na Gobernador Freddys Refunjol na nos Promer Minister Mike Eman y Sra. Doina,

Minister Michelle Hooiboer Winklaar, Mervin Wyatt Ras, na Sra. Koolman pa su bunita Poesia

"E Sombre", na Clara Geerman y na tur e cantantenan y integrantenan di diferente Mariachi y

Tipiconan cu tabata presente Bubu Bislick, Vale Croes, Harry Croes.

Un danki pa tur e sosten via Facebook, via tur e medionan di comunicacion pa tur e telegramnan,

pa e flornan y kransnan, na Pastoor "Coby" Henricus y un danki na boso, pueblo di Aruba, danki pa mustra boso cariño y aprecio pa nos Tata stima Shonlang, Pai v/d Linde q.e.p.d. cu Papa sosega na Paz.

Famia v/d Linde.



Biba cada momento

Grandi tabata su Amor Grandi ta nos tristeza
...Bunita ta e miles di recuerdo di Madu
Enorme tabata su Amor pa Santisima Trinidad y La Virgen
Mama Maria

Cu un pena enorme alavez satisfecho cu su 101 aña cu e a
comparti cu tur cu a conoce, ta anuncia fayecimento di nos
Mama, Ruman, Tanta, Wela, Bisawela, Bisiña y Amiga

Vda. Victoria Virgen Yáñez-Faneyte

Mihor conoci como Toya, Madu
of MaToya

23 di December 1910 -24 di
April 2012

Su esposo: Octavio Yáñez †

Su Yiunan:

Julio Yáñez †

Hubert Yáñez

Arnolda Saitch-Yáñez

Vda. Beatrice Fkokobe-Yáñez

Oldwin Yáñez †

Ido Yáñez †

Melva Croes-Yáñez

Manera yiu: Ruben Yáñez

Su Ruman: Vda. Virginia (Ina) Victoria-Faneyte y Famia na
Curaçao

Nietonan: Suzette, Bruce, Iris, Franklin, Kenneth,
Florence, Jacky, Raymond, Anoushka, Yvo, Iraika, Cedric.
Bisanietonan, sobrino y sobrinanan na Curaçao, Hulanda,
Inglaterra, Cameroon, Venezuela y Aruba.

Bisiñanan manera ruman: Lourdes Reemnet y Famia, Ruby
Whitfield y Famia, Colin Solognier y Famia, Bibi y Famia,
Sra. Juana Gomez y Famia, Fam. Anthony, Fam. Rasmijn.

Su rumannan den Cristo: Yolanda, Trina y Grupo di Hesu
Cristo ta Señor, Grupo Apostolado Mundial Blue Army y
Gruponan di Legionario.

Su cuidadornan manera yiu: Jenny, Nicole, Sharella y
zusternan di Wit-Gele Kruis,

Su dokter di cas manera un yiu: dr. Benita Britt-Croes,
Famianan: Yáñez, Faneyte, Thomas, Saitch, Ekokobe,
Jansen, Perigault-Monte, Croes, Victoria, Davelaar, Lauffer,
Vorst, Croes-de Mey, Werleman, Bastidas, Quijada.

Adres pa Condolencia: The Olive Tree Funeral Home
(Cumana)

Lugar: Avenida E. J. (Watty Vos) 44, Cumana (Dilanti di
ex-Texas Furniture store)

Fecha: Dialuna, 30 di April, 2012.

Orario: 7:00 - 9:00 P.M.

Madu, MaToya lo ta reposa den Iglesia Santa Theresita,
Bernhardstraat, San Nicolas,

Fecha: Diamars, 1 di Mei 2012. Ora: 2:00-4:00 P.M.

Santo Sacrificio di Misa: 4:00-5:00 consagra pa Pader
Simon Wilson y Pader Wancho

Despues di Santo Sacrificio Di Misa nos lo hiba Madu /
Ma Toya pa su ultimo luga di sosiego na Santana Sabana
Basora Tambe ta ricibi condolencia na cas: Otaheitstraat
47, San Nicolas: Diadomingo, 29 di April,

Orario: 7:00 – 9:00 P.M.

Flor y Krans ta bon bini.

Tambe lo tin un box disponibel pa un donacion pa
comunidad di Fundacion Alzheimer Aruba.

Considera e invitacion aki como uno personal.



Gradicimento y Invitacion

Famia kier a duna nan sincera gradicimento na
tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan
atencion durante fayecimento y entierro di nan
defunto stima:



Francisco Donato

Mihor conoci como “Chico”

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, tarjeta, yamadanan telefonico
Un danki special ta bay pa tur famia, conocirnan y Ad Patres pa nan bon servicio.
Boso atención tabata y ta un gran consuelo pa nos.

**Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na misa Sagrado Curazon de Hesus na
Savaneta**

Diasabra 28 di April 2012 pa 7'or pm

**Dialuna 30 di April 2012 pa 7'or pm. Despues di misa Dialuna ta resa un Rosario na
cas Betonica straat 37-E**

Boso presencia ta altamente aprecia

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan
atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di:



Sra. Vicencia “Avó” Gomes da Silva

Gradicimento ta bay tambe pa tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, PIN,
y cu a yama nos. Boso muestra di atencion tabata un gran consuel pa nos.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa, ariba e siguiente dianan:

Diasabra 28 April 2012 tur pa 7'or di anochi na misa

**San Francisco na Playa. Despues di misa di diasabra 28 April 2012 lo tin un
rosario na cas Celsiusstraat 2 pa descanso di alma di nos defunto stima.**

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan, nietonan y demas famia.

Aruba Softball Bond ta sigui cosecha exito cu mas equipo nobo:

Dirigentenan popular a forma un equipo nobo di hobennan Nan lo melita den A-klas Augustus proximo



STA. CRUZ -- Diarazon anochi den un ambiente unico yena cu alegria a tuma lugar un reunion deportivo na residencia

esta Astros. Astros tabata un organizacion cu un trayectoria largo cu hopi titulo bao di su faha tanto den fastpitch



di Willy Gomez net banda di Universal Trophy. Na e ocasion aki Aruba Softball Bond a wordo invita y tabata un momento hopi bunita pa por a comparti ideanan nobo di dirigentenan hopi popular aki na Aruba. Ronny, Bubbeis y Willy Gomez hunto cu Maro y Ronny Irausquin y tambe Tito y Quito tabata entre otro esnan presente. E grupo di dirigente aki a marca historia den nan tempo den decadanan 80 y 90 tempo di e famoso organizacion di Softball,

como modified pitch. Por corda tambe cu Astros tin hopi titulo di Copa ABC y sigur 5 den fila. Hunto tabata tey presente un grupo di hobennan talentoso di edad 17 pa 20 aña hopi contento kendenan lo forma e equipo nobo y lo bay melita den campeonato di Softball Fastpitch den categoria di A-Klas cual lo inicia na Augustus proximo. Finalmente a presenta e funcionnan di cada dirigente unda Ronny Gomez ta Presidente di e organizacion, Willy Gomez lo ta Manager hunto cu Maro Irausquin kende ta forma parti di tecnico di e equipo. Quito Gomez y Tito Wever ta comisario den directiva. Entre hungadornan cu tabata presente unda nos por a compila algun nomber ta entre otro Giancarlo Gomez, Zayron Koolman, Lynell Koolman, Mayron Koolman,



Dwight Lubert, Dean Dayron, Nigell Irausquin, Dyon Peterson, Falcon, Bernardo Vos, Jomark Flanegin, Jason Bregita, Alfred v/d Linden y Jerwin Penja. Presidente di Aruba Softball Bond a hiba un speech pa motiva e muchanan y alavez a felicita dirigentenan pa nan bunita idea pa lanta un grupo di hoben

Feliciano, Feliciano, Nobibux, Irausquin, Ayrton Irausquin, Dyon Peterson, Falcon, Bernardo Vos, Jomark Flanegin, Jason Bregita, Alfred v/d Linden y Jerwin Penja.

pa melita den softball competitivo y organiza. Equipo lo cuminsa train dia 11 di Mei venidero na veld di Sabana Grandi y lo escoge di inmediato 3 hoben pa cuminsa cu entrenamiento special pa pitcher, duna door di Octavio Caijgal. E organizacion ta negociando cu un patronizador cual pronto lo wordo anuncia. Pabien na e organizacion nobo aki y hopi exito.

Celebra bo Santa Comunion den Style




The Promenade

RESTAURANT

Promenade Restaurant
ta ofrece paketenan atractivo pa hasi bo celebracion un exito

- *Custom Menus
- *Inside & outside Terrace seating
- *Affordable prices

Make your own package!

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall
E-mail: promenade@setarnet.aw
Visit us at: www.promenadearuba.com

For Reservations
Tel: (297) 583-8899